


**ВЕРТИКАЛЬНЫЕ ХОЛОДИЛЬНЫЕ И МОРОЗИЛЬНЫЕ ШКАФЫ.**  
**РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.**

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством – в нем содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Одним из основных принципов компании является постоянное усовершенствование продукции. Компания оставляет за собой право изменять без уведомления любые материалы и технические характеристики данного руководства.

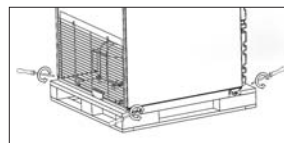
**1. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

- ⚠ Символ безопасности / предупреждения, обозначает наличие возможных источников опасности.
- ⚠ Для уменьшения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, несчастного случая, следуйте инструкциям, обозначенным данным символом в параграфе "Подключение прибора к электросети».
- ⚠ **ОПАСНОСТЬ!** Никогда не производите очистку прибора легковоспламеняющимися жидкостями и не храните в приборе баллоны с такими жидкостями. Их пары могут создать опасность возникновения пожара или взрыва.
- ⚠ **ОПАСНОСТЬ!** Перед очисткой прибора или его обслуживанием, удостоверьтесь в том, что прибор отключен от сети. В противном случае, есть опасность поражения электрическим током.
- ⚠ **ОПАСНОСТЬ!** Не включайте и не выключайте прибор мокрыми руками.
- ⚠ **ОПАСНОСТЬ!** Работы по техническому обслуживанию должны выполняться только квалифицированным техником.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** электрическая сеть, к которой будет подключен прибор, должна иметь защитный аппарат, рассчитанный на ток 16 Ампер.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не используйте растворители для очистки прибора, так как они могут вызвать потускнение поверхности прибора.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** если на приборе присутствует наклейка с символом ⚠, это означает, что прибор содержит хладагент R290 (пропан) или R600a (изобутан), озонобезопасные горючие углеводороды.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  Не повреждать контур хладагента.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не повреждать контур хладагента.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Максимальная нагрузка /на полку:

CRFV 500 / CRFV 500 CURVED	48 Кг/полка
CR 300/CR 400/CR 500/	
CR 500SZ/CR 600/CR 800/CR 1300	62 Кг/полка
CRS 930/CRS 1200	62 Кг/полка
CRW 200P/CRW 400P	72 Кг/полка
CRF 300/CRF 300 MIRA/	
CRF 400/CRF 400 CURVED	30 Кг/полка
SNAP 70/SNAP 70 GD/	
SNAP 100/SNAP 100 GD	73 Кг/полка
CRTF 70	40 Кг/полка
ICE BOX 24/ICE BOX 24 GD/	
ICE BOX 30/ICE BOX 30 GD	68 Кг/полка
GELOBOX/ GELOBOX GD	60 Кг/полка

**2. ТРАНСПОРТИРОВКА**

Прибор должен транспортироваться только в вертикальном положении.



**3. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ**

**3.1 Перед первым использованием прибора:**

**3.1.а** Удалите упаковку. Для того, чтобы удалить поддон, воспользуйтесь фигурной отверткой и открутите 4 винта.

**3.1.б** Проверьте, если присутствует все нижеследующее внутри прибора:

- 1) полки и крючки для установки полок;
- 2) руководство пользователя.

**3.1.в** Перед подключением прибора к электросети, оставьте его на некоторое время в покое. Это позволит снизить возможность повреждения охлаждающего контура, которое может возникнуть в процессе транспортировки.

**3.1.г** Произведите очистку внутренних поверхностей и дверной уплотни тельной резины теплой водой, используя мягкую ткань или губку.

### **3.2 Установка прибора.**

**3.2.а** Установите прибор предпочтительно в сухом месте.

Только для моделей: CRF400, CRTF70, ICEBOX30, ICEBOX24GD.

Высокое содержание влажности в воздухе может вызвать быстрое образование льда на внутренних поверхностях прибора, требуя более частого размораживания.

**3.2.б** Для нормальной и экономичной работы оборудование следует устанавливать в местах, не подверженных прямому действию солнечных лучей, и как можно дальше от отопительных приборов и других источников тепла. Это позволит вам избежать увеличения потребления электроэнергии и защитить цвета пластиковых и металлических поверхностей.


**3.2.в** Поместите шкаф на ровном и достаточно крепком для поддержки полностью загруженного продуктами питания прибора на полу.


**3.2.г** Выровняйте прибор со всех сторон.

**3.2.д** Прибор следует устанавливать в местах, обеспечивающих хорошую вентиляцию воздуха, то есть расстояние от прибора до какого-либо другого объекта не должно быть менее 10 см со всех сторон. Это минимально требуемое расстояние для свободного доступа воздуха к решеткам компрессорного отделения.

**3.2.е** После подключения прибора к электросети, перед тем как загрузить в него продукты, дайте ему возможность достичь необходимого температурного режима.

## **4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ**

**4.1**  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** опасность пожара. Не используйте удлинитель для кабеля питания. Если кабель питания слишком короткий, обратитесь к квалифицированному электрику для установки электрической розетки рядом с прибором.

**4.2**  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** опасность электрошока. Используйте розетку с заземлением. Не пренебрегайте заземлением. В противном случае это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.


**4.3** При повреждении кабеля питания, во избежание опасности, необходима его замена квалифицированным электриком.

## **5. ПРОВЕРКА ТЕМПЕРАТУРЫ**


**5.1** В начале работы прибора дайте ему возможность поработать некоторое время, не помещая в него продукты, для того чтобы достичь необходимого температурного режима внутри камеры. Предусмотрено, что компрессор в начале работы какое-то время будет работать непрерывно.

**5.2** Механический термостат расположен за защитной решеткой компрессорного отделения. Положение термостата, установленное заводом, удовлетворит ваши потребности. Если вы хотите изменить температуру, поверните ручку термостата по часовой стрелке от положения 1 — высокая температура к положению 7 — низкая температура. Рекомендуется положение посередине шкалы 3-4. По поводу моделей с электронным термостатом обращайтесь к поставщику.

**5.3** Если вы хотите выключить прибор, установите термостат в положение 0.




**5.4**  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** установив термостат в положение 0, прекращается работа холодильного цикла, но при этом прибор продолжает находиться под напряжением.

## **6. ОЧИСТКА ПРИБОРА**



- 6.1**  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** перед очисткой обязательно выньте вилку кабеля питания из розетки.
- 6.2** Используйте мягкую ткань или губку для очистки внутренней поверхности прибора и уплотнительной дверной резины.

## **7. РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПРИБОРА**

Только для моделей: CRFV 500, CRFV 500 CURVED, CRF400, CRF400 CURVED, CRF 300, CRF 300 MIRA, CRTF70, ICEBOX30, ICEBOX30 GD, ICEBOX24GD, ICEBOX24, GELOBOX, GELOBOX GD.

- 7.1** Производите размораживание и очистку прибора каждый раз, когда на его внутренних поверхностях образуется лед толщиной около 10 мм. Если в помещении, где расположен прибор высокая влажность, необходимо производить размораживание и очистку чаще.
- 7.2**  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** выньте вилку кабеля питания из розетки перед началом размораживания.
- 7.3**  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для ускорения процесса размораживания категорически запрещается использовать электроприборы, такие как вентиляторы и фены для волос.
- 7.4** Для того чтобы очистить лед со стенок, достаньте все замороженные продукты и поместите их временно в другой шкаф или в прохладное место.
- 7.5** Оставьте дверь(-и) открытой.
- 7.6** Выньте пластмассовую заглушку на дне шкафа и с помощью большой губки удалите остатки воды.
- 7.7** Лед следует очищать со стенок деревянным или пластмассовым скребком.
- 7.8**  **ОПАСНОСТЬ!** При очистке льда со стенок, ни в коем случае не следует пользоваться острыми предметами. Это может вызвать повреждения на поверхности корпуса.
- 7.9** Поместите вновь заглушку на дно, когда камера будет сухой.
- 7.10** Закройте дверь(-и).
- 7.11** Подключите прибор к электросети и дайте ему возможность поработать около 1 часа перед тем как загрузить в него продукты питания.

## **8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- 8.1** Если прибор не работает или работает неудовлетворительно, перед тем как обратиться в сервисную службу, ознакомьтесь с инструкцией по решению возникающих проблем, &12.
- 8.2** Если алюминиевые ребра термостата забились пылью и грязью:  
 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** отключите устройство от электросети и очистите их с помощью пылесоса или мягкой щетки. Также, произведите очистку лопастей вентилятора с помощью мягкой ткани.
- 8.3**  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** другие работы по техническому обслуживанию должны выполняться только квалифицированным персоналом.

## **9. СОВЕТЫ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ**

- 9.1** Правильно установите прибор.  
 Вдали от источников тепла, в местах не подверженных прямому попаданию солнечных лучей, в хорошо проветриваемом помещении и на расстоянии, обеспечивающем свободный доступ воздуха к решеткам компрессорного отделения.
- 9.2** Закройте дверь (-и).  
 Удостоверьтесь в том, что дверь(-и) плотно закрыта.
- 9.3** Только для моделей: CRFV 500, CRFV 500 CURVED, CRF400, CRF400 CURVED, CRF 300, CRF 300 MIRA, CRTF70, ICEBOX30, ICEBOX30 GD, ICEBOX24GD, ICEBOX24, GELOBOX, GELOBOX GD.  
 Производите размораживание и очистку внутренней поверхности прибора.
- 9.4** Поддерживайте конденсатор чистым, если он с алюминиевыми ребрами.

**9.5** Только для моделей CRFV500, CRFV500CURVED, CR300, CR400, CR500, CR500 SZ, CR600, CR1300, CRS930, CRS1200, CRW200P, CRW400P, SNAP 70, SNAP 70 GD, SNAP 100, SNAP 100GD. Не помещайте продукты близко к колпаку вентилятора испарителя, блокируя циркуляцию воздуха.

## **10. ЭЛЕКТРОСХЕМА**

Напечатана на наклейке в компрессорном отделении.

## **11. ПОЯСНЕНИЯ ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ КЛАССУ ВАШЕГО УСТРОЙСТВА**

Климатический класс	Температура окружающей среды (°C)	Относительная влажность воздуха (%)	Температура точки росы (°C)
3	25	60	16,7
4	30	55	20,0
5	40	40	23,9
7	35	75	30,0

## **12. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ В ВЕРТИКАЛЬНЫХ ХОЛОДИЛЬНЫХ И МОРОЗИЛЬНЫХ ШКАФАХ**

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА
Прибор не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Прибор не подключен к электросети</li> <li>• Произошло короткое замыкание или сгорел предохранитель</li> <li>• Не работает компрессор</li> </ul>
Температура в приборе очень низкая	Регулятор температуры установлен неправильно или не работает термостат
Температура в приборе очень высокая / компрессор работает непрерывно	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Загружено большое количество горячих / размороженных продуктов. Подождите, пока прибор не достигнет з данной температуры</li> <li>• Дверь(-и) не плотно закрыта</li> <li>• Конденсатор забился пылью (касается конденсаторов с алюминиевыми ребрами)</li> <li>• Температура окружающей среды выше обычной</li> <li>• Недостаточно свободного пространства вокруг шкафа для циркуляции воздуха</li> <li>• Вентилятор обдува конденсатора не работает</li> <li>• Вентилятор обдува испарителя не работает</li> <li>• Продукты расположены близко к колпаку вентилятора испарителя, блокируя циркуляцию воздуха (только для моделей: CRFV500, CR300, CR400, CR500, CR600, CR1300, CRS930, CRS1200, CRW200P, CRW400P, CRI600, CRI1300)</li> <li>• На алюминиевых ребрах испарителя образовался лед</li> <li>• Существует утечка фреона в охлаждающем контуре</li> </ul>
Громкий шум в начале аботы компрессора	Это нормально и не является неисправностью. При дальнейшей работе прибора звуки становятся тише или исчезают
Булькающий звук, похожий на кипение воды	Это нормально и не является неисправностью. Звук издается хладагентом в процессе циркуляции в охлаждающем контуре
Образование льда на ренних поверхностях прибора только для моделей CRF400, RTF70, ICEBOX30, ICEBOX24GD)	Жаркая и влажная погода способствуют образованию льда на внутренних поверхностях прибора. Это нормально и не является неисправностью
Прибор вибрирует	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Прибор касается стены. Отодвиньте его от стены.</li> <li>• Поверхность пола, на который установлен прибор, неровная</li> </ul>